

# COMUM DOS SANTOS

## Vésperas I

### HINO

Por obra e graça do Céu,  
É sempre com alegria  
Que as almas se fazem santas,  
Sofrendo e amando.

Mais que todos os heróis,  
Os Santos são mensageiros  
Da verdade conseguida  
Lutando e orando.

Vasos de ouro, hóstias de Cristo,  
Os Santos, com sua vida,  
Mudam a face da terra,  
A Deus cantando.

Adoremos, com os Santos,  
A Santíssima Trindade:  
O Pai, o Filho, o Espírito,  
Três vezes santo.

### SALMODIA

**Ant. 1** Louvai o nosso Deus, todos os seus santos (T. P. Aleluia).

### Salmo 112 (113)

- <sup>1</sup> Louvai, servos do Senhor, \*  
louvai o nome do Senhor.
- <sup>2</sup> Bendito seja o nome do Senhor, \*  
agora e para sempre.
- <sup>3</sup> Desde o nascer ao pôr do sol, \*  
seja louvado o nome do Senhor.

## VÉSPERAS I

- <sup>4</sup> O Senhor domina sobre todos os povos, \*  
a sua glória está acima dos céus.
- <sup>5</sup> Quem se compara ao Senhor nosso Deus, \*  
que tem o seu trono nas alturas,  
<sup>6</sup> e Se inclina lá do alto \*  
a olhar o céu e a terra?
- <sup>7</sup> Levanta do pó o indigente \*  
e tira o pobre da miséria,  
<sup>8</sup> para o fazer sentar com os grandes, \*  
com os grandes do seu povo,  
<sup>9</sup> e, no lar, transforma a estéril \*  
em ditosa mãe de família.

**Ant.** Louvai o nosso Deus, todos os seus santos (T. P. Aleluia).

**Ant. 2** Bem-aventurados os que têm fome e sede de justiça, porque serão saciados (T. P. Aleluia).

### Salmo 145 (146)

- <sup>1</sup> Louva, minha alma, o Senhor. \*
- <sup>2</sup> Louvarei o Senhor toda a minha vida, †  
cantarei ao meu Deus enquanto viver.
- <sup>3</sup> Não ponhais a confiança nos poderosos, \*  
no homem que nem a si se pode salvar.
- <sup>4</sup> Vai-se-lhe o espírito e volta ao pó da terra \*  
e assim ficam desfeitos os seus planos.
- <sup>5</sup> Feliz o que tem por auxílio o Deus de Jacob, \*  
o que põe sua confiança no Senhor seu Deus,  
<sup>6</sup> que fez o céu e a terra, \*  
o mar e quanto neles existe.
- Eternamente fiel à sua palavra, \*
- <sup>7</sup> faz justiça aos oprimidos †  
e dá pão aos que têm fome.

## COMUM DOS SANTOS

- O Senhor dá liberdade aos cativos, \*  
8 o Senhor dá vista aos cegos.  
O Senhor levanta os abatidos, \*  
o Senhor ama os justos.
- 9 O Senhor protege os peregrinos, \*  
ampara o órfão e a viúva †  
e entrava o caminho aos pecadores.
- 10 O Senhor reina eternamente. \*  
Sião, o teu Deus é rei por todas as gerações.

**Ant.** Bem-aventurados os que têm fome e sede de justiça,  
porque serão saciados (T. P. Aleluia).

**Ant. 3** Bendito seja Deus, que nos escolheu para sermos  
santos e irrepreensíveis na caridade (T. P. Aleluia).

### Cântico

Ef 1,3-10

- 3 Bendito seja Deus, \*  
Pai de Nosso Senhor Jesus Cristo,  
que do alto do Céu nos abençoou, \*  
com todas as bênçãos espirituais em Cristo.
- 4 Ele nos escolheu, antes da criação do mundo, \*  
para sermos santos e irrepreensíveis, †  
em caridade, na sua presença.
- 5 Ele nos destinou, de sua livre vontade, \*  
para sermos seus filhos adotivos, por Jesus Cristo,
- 6 para que fosse enaltecida a glória da sua graça, \*  
com a qual nos favoreceu em seu amado Filho;  
7 n'Ele temos a redenção, pelo seu Sangue, \*  
a remissão dos nossos pecados;
- segundo a riqueza da sua graça, \*  
8 que Ele nos concedeu em abundância,  
com plena sabedoria e inteligência, \*  
9 deu-nos a conhecer o mistério da sua vontade,

## VÉSPERAS I

segundo o beneplácito que n'Ele de antemão estabelecera, \*  
<sup>10</sup> para se realizar na plenitude dos tempos:  
instaurar todas as coisas em Cristo, \*  
tudo o que há nos céus e na terra.

**Ant.** Bendito seja Deus que nos escolheu para sermos santos e irrepreensíveis na caridade (T. P. Aleluia).

### LEITURA BREVE

Filip3,7-8a

Tudo o que para mim era lucro, considere-o como perda por amor de Cristo. Mais ainda: considero todas as coisas como prejuízo, comparando-as com o bem supremo, que é conhecer Jesus Cristo, meu Senhor. Por Ele renunciei a todas as coisas e considerei tudo como lixo, para ganhar a Cristo.

### RESPONSÓRIO BREVE

#### Fora do Tempo Pascal

- V. O Senhor o amou e o enalteceu.
- R. O Senhor o amou e o enalteceu.
- V. Revestiu-o com um manto de glória,
- R. E o enalteceu.
- V. Glória ao Pai e ao Filho e ao Espírito Santo.
- R. O Senhor o amou e o enalteceu.

#### Tempo Pascal

- V. O Senhor o amou e o enalteceu.  
Aleluia, Aleluia.
- R. O Senhor o amou e o enalteceu.  
Aleluia, Aleluia.
- V. Revestiu-o com um manto de glória.
- R. Aleluia, Aleluia.
- V. Glória ao Pai e ao Filho e ao Espírito Santo.
- R. O Senhor o amou e o enalteceu.  
Aleluia, Aleluia.

## COMUM DOS SANTOS

### CÂNTICO EVANGÉLICO (Magnificat)

Para um Santo

**Ant.** Será como o homem prudente, que construiu a sua casa sobre a rocha (T. P. Aleluia).

Para vários Santos

**Ant.** Os olhos do Senhor estão voltados para os justos, para os que esperam na sua bondade (T. P. Aleluia).

Para um Santo Religioso

**Ant.** Quem não renunciar a todos os seus bens, não pode ser meu discípulo, diz o Senhor (T. P. Aleluia).

Ou

Este será abençoado pelo Senhor e recompensado por Deus, seu Salvador, porque esta é a geração dos que procuram o Senhor (T. P. Aleluia).

Para um Santo que se dedicou às obras de misericórdia

**Ant.** Feliz de quem se compadece do pobre. Quem acredita no Senhor, ama a misericórdia (T. P. Aleluia).

Para um Santo Educador

**Ant.** Guarda, meu filho, os preceitos de teu pai, e não esqueças os mandamentos de tua mãe, mas conserva-os sempre no teu coração (T. P. Aleluia).

### PRECES

Peçamos a Deus Pai, fonte de toda a santidade, que, pela intercessão e exemplo dos Santos, nos conduza a uma vida mais perfeita; e digamos:

*Fazei-nos santos, porque Vós sois santo.*

Pai santo, que nos destes a graça de nos chamarmos e sermos realmente vossos filhos,

— fazei que a santa Igreja cante as vossas maravilhas por toda a terra.

## LAUDES

Pai santo, inspirai os vossos servos a viver dignamente, segundo a vossa vontade,  
— e ajudai-nos a dar fruto abundante de boas obras.

Pai santo, que nos reconciliastes convosco por meio de Cristo,  
— conservai-nos na unidade por amor do vosso nome.

Pai santo, que nos chamastes ao convívio do vosso reino,  
— fazei que, comungando o Pão descido do Céu, alcancemos a perfeição da caridade.

Pai santo, perdoai aos pecadores as suas culpas  
— e levai os defuntos a contemplar no Céu a luz do vosso rosto.

Pai nosso

## Oração

Oração própria. Na sua falta, como nas Laudes.

## Invitatório

**Ant.** Vinde, adoremos o Senhor, admirável nos seus Santos (T. P. Aleluia).

Ou

Aclamemos o Senhor, na festa de São N. (T. P. Aleluia).

Salmo invitatório.

## Laudes

### HINO

Íncrito servo de Deus,  
Luzeiro da santidade,  
Que levantaste no tempo  
Construção de eternidade!

Como o discípulo ao Mestre,  
Foste seguindo a Jesus:  
Assim, por onde passaste,  
Ficou um rasto de luz.

## COMUM DOS SANTOS

As glórias vãs deste mundo,  
Bem as soubeste deixar,  
Para lá cima alto nome  
Com letras de oiro gravar.

Foste bom e fiel servo,  
Pondo a render o talento:  
E o Senhor, em boa paga,  
Deu-te em prémio cem por cento.

A Deus Pai e a seu Filho  
E ao Espírito de amor,  
Com os Anjos e os Santos,  
Honra, glória e louvor.

## SALMODIA

Salmos e cântico do Domingo.

**Ant. 1** O Senhor deu-vos uma glória eterna e um nome que jamais será esquecido (T. P. Aleluia).

**Ant. 2** Servos do Senhor, bendizei para sempre o Senhor (T. P. Aleluia).

**Ant. 3** Alegram-se os Santos na glória de Deus e exultam de alegria (T. P. Aleluia).

## LEITURA BREVE

Rom 12, 1-2

Peço-vos, irmãos, pela misericórdia de Deus, que vos ofereçais a vós mesmos como vítima santa, viva, agradável a Deus. Tal é o culto espiritual que Lhe deveis prestar. Não vos conformeis com este mundo; mas transformai-vos pela renovação da vossa mente, para saberdes discernir, segundo a vontade de Deus, o que é bom, o que Lhe é agradável, o que é perfeito.

## LAUDES

### RESPONSÓRIO BREVE

#### **Fora do Tempo Pascal**

- V. A lei de Deus está no seu coração.  
R. A lei de Deus está no seu coração.  
V. Os seus passos não vacilam.  
R. A lei de Deus está no seu coração.  
V. Glória ao Pai e ao Filho e ao Espírito Santo.  
R. A lei de Deus está no seu coração.

#### **Tempo Pascal**

- V. A lei de Deus está no seu coração. Aleluia, Aleluia.  
R. A lei de Deus está no seu coração. Aleluia, Aleluia.  
V. Os seus passos não vacilam.  
R. Aleluia, Aleluia.  
V. Glória ao Pai e ao Filho e ao Espírito Santo.  
R. A lei de Deus está no seu coração. Aleluia, Aleluia.

### CÂNTICO EVANGÉLICO (**Benedictus**)

#### **Para um Santo**

**Ant.** Quem pratica a verdade aproxima-se da luz, para que se torne bem claro que as suas obras são realizadas em Deus (**T. P. Aleluia**).

#### **Para vários Santos**

**Ant.** Bem-aventurados os que promovem a paz, bem-aventurados os puros de coração, porque verão a Deus (**T. P. Aleluia**).

#### **Para um Santo Religioso**

**Ant.** Quem faz a vontade de meu Pai, esse é meu irmão, minha irmã e minha mãe, diz o Senhor (**T. P. Aleluia**).

#### **Ou**

O Senhor é a minha herança. O Senhor é bom para a alma que O procura (**T. P. Aleluia**).



## COMUM DOS SANTOS

Para um Santo que se dedicou às obras de misericórdia

**Ant.** Nisto reconhecerão que sois meus discípulos: se vos amardes uns aos outros (T. P. Aleluia).

Para um Santo Educador

**Ant.** Aquele que se compadece de seu próximo é como pastor que ensina e guia o seu rebanho (T. P. Aleluia).

## PRECES

Glorifiquemos, irmãos, a Cristo, nosso Deus e Senhor, e, pedindo-Lhe que nos ensine a servi-l'O em santidade e justiça na sua presença, todos os dias da nossa vida, aclamemo-l'O dizendo:

*Senhor, só Vós sois santo.*

Senhor Jesus, que quisestes ser igual a nós, em tudo menos no pecado,  
— tende piedade de nós.

Senhor Jesus, que nos chamastes à perfeição da caridade,  
— santificai-nos sempre mais.

Senhor Jesus, que nos mandastes ser sal da terra e luz do mundo,  
— iluminai a nossa vida.

Senhor Jesus, que viestes ao mundo para servir e não para ser servido,  
— ensinai-nos a servir-Vos humildemente nos nossos irmãos.

Senhor Jesus, esplendor da glória do Pai e perfeita imagem do ser divino,  
— fazei que cheguemos a contemplar o vosso rosto na glória celeste.

Pai nosso

## LAUDES

### Oração

Oração própria. Na sua falta, uma das seguintes:

#### Para um Santo

Senhor, só Vós sois santo e ninguém pode ser bom sem a vossa graça: concedei-nos, por intercessão de São N., a graça de viver de tal modo que mereçamos ser vossa morada. Por Nosso Senhor.

#### Ou

Deus de misericórdia, que nos fortaleceis com o exemplo e a protecção dos vossos Santos para avançarmos no caminho da salvação, humildemente Vos pedimos que, celebrando a memória de São N., imitemos as suas virtudes para chegarmos à glória do vosso reino. Por Nosso Senhor.

#### Para vários Santos

Deus eterno e onnipotente, que, na glorificação dos Santos, nos dais uma admirável prova do vosso amor, concedei-nos que a sua intercessão nos ajude e o seu exemplo nos leve a imitar fielmente o vosso Filho Jesus Cristo, Ele que é Deus convosco na unidade do Espírito Santo.

#### Para um Santo Religioso

Senhor, que destes a São N. a graça de imitar fielmente a Cristo pobre e humilde, fazei que também nós, vivendo plenamente a nossa vocação, caminhemos para a santidade perfeita, à imagem de Jesus Cristo, vosso Filho, Ele que é Deus convosco na unidade do Espírito Santo.

#### Para um Santo Abade

Senhor, que no abade São N. nos deixastes um modelo de perfeição evangélica, concedei-nos, por sua intercessão, que, no meio das vicissitudes temporais, abracemos de todo o coração as realidades eternas. Por Nosso Senhor.

## COMUM DOS SANTOS

### Para um Santo que se dedicou às obras de misericórdia

Deus de infinita misericórdia, que resumistes todos os mandamentos celestes no vosso amor e no amor do próximo, concedei-nos que, praticando as obras de caridade, a exemplo de São N., mereçamos ser contados entre os eleitos do vosso reino. Por Nosso Senhor.

### Para um Santo Educador

Senhor, que escolheste na vossa Igreja São N., para mostrar aos homens o caminho da salvação, concedei-nos que o seu exemplo nos ajude a seguir Jesus Cristo, nosso Mestre, para podermos alcançar um dia, juntamente com os nossos irmãos, a glória do vosso reino. Por Nosso Senhor.

## Hora Intermédia

### Tércia

**Ant.** Quem guarda a palavra de Cristo chegou à plenitude de amor (T. P. Aleluia).

### LEITURA BREVE

Gal 6, 8

Cada um recolherá o que tiver semeado. Quem semeia na carne, colherá da carne a corrupção; quem semeia no Espírito, do Espírito colherá a vida eterna.

**V.** O Senhor guia os humildes na justiça (T. P. Aleluia)

**R.** E ensina-lhes o seu caminho (T. P. Aleluia).

### Sexta

**Ant.** Quem fizer a vontade de meu Pai que está no Céu entrará no reino dos Céus (T. P. Aleluia).

### LEITURA BREVE

1 Cor 9, 26.27a

Eu corro, não como quem corre às cegas: eu luto, não como quem açoita o ar, mas castigo o meu corpo e reduzo-o à escravidão.

## VÉSPERAS II

- V. Feliz do homem a quem Vós ensinai, Senhor  
(T. P. Aleluia),  
R. E instruí na vossa lei (T. P. Aleluia).

### Noa

**Ant.** Nem os olhos viram, nem os ouvidos escutaram o que Vós preparastes para aqueles que Vos amam (T. P. Aleluia).

### LEITURA BREVE

Filip 4, 8.9

Irmãos: tudo o que é verdadeiro e nobre, tudo o que é justo e puro, tudo o que é amável e de boa reputação, tudo o que é virtude e digno de louvor, é o que deveis ter no pensamento. E o Deus da paz estará convosco.

- V. Alegrem-se todos os que em Vós confiam  
(T. P. Aleluia),  
R. Rejubilem e exultem em Vós para sempre  
(T. P. Aleluia).

Oração como nas Laudes.

## Vésperas II

### HINO

Cristo, Senhor do Céu  
E Salvador do mundo,  
Que vieste livrar-nos  
Do pecado e da morte,

Senhor, nós Te pedimos,  
Concede-nos os dons  
Que na cruz alcançaste  
Para todos os povos.

Puro e manso Cordeiro  
Por nós oferecido,  
Com teu Sangue lavaste  
As vestes dos teus Santos.

Eles foram resgatados  
Com teu divino preço,  
Ressurgiram contigo  
Para a glória do Céu.

## COMUM DOS SANTOS

Ó Vencedor da morte,  
Faz-nos teus companheiros,  
Tu que dos povos todos  
Queres fazer um reino.

Com os Anjos e os Santos,  
Jesus, nós Te louvamos  
E ao Pai e ao Santo Espírito,  
Agora e para sempre.

### SALMODIA

**Ant. 1** Foi considerado perfeito e sem mancha; será eterna a sua glória (T. P. Aleluia).

### Salmo 14 (15)

- <sup>1</sup> Quem habitará, Senhor, no vosso santuário, \*  
quem descansará na vossa montanha sagrada?
- <sup>2</sup> O que vive sem mancha e pratica a justiça \*  
e diz a verdade que tem no seu coração;
- <sup>3</sup> o que não usa a língua para levantar calúnias \*  
e não faz o mal ao seu próximo, †  
nem ultraja o seu semelhante;
- <sup>4</sup> o que tem por desprezível o ímpio, \*  
mas estima os que temem o Senhor;  
o que não falta ao juramento, mesmo em seu prejuízo, \*
- <sup>5</sup> e não empresta dinheiro com usura, †  
nem aceita presentes para condenar o inocente.

Quem assim proceder, \*  
jamais será abalado.

**Ant.** Foi considerado perfeito e sem mancha; será eterna a sua glória (T. P. Aleluia).

**Ant. 2** O Senhor mostra a sua graça e misericórdia aos escolhidos e protege os seus santos (T. P. Aleluia).

### Salmo 111 (112)

- <sup>1</sup> Feliz o homem que teme o Senhor \*  
e ama ardentemente os seus preceitos.
- <sup>2</sup> A sua descendência será poderosa sobre a terra, \*  
será abençoada a geração dos justos.

## VÉSPERAS II

- <sup>3</sup> Haverá em sua casa abundância e riqueza, \*  
a sua generosidade permanece para sempre.
- <sup>4</sup> Brilha aos homens rectos, como luz nas trevas, \*  
o homem misericordioso, compassivo e justo.
- <sup>5</sup> Ditoso o homem que se compadece e empresta \*  
e dispõe das suas coisas com justiça.
- <sup>6</sup> Este jamais será abalado: \*  
o justo deixará memória eterna;
- <sup>7</sup> Ele não receia más notícias, \*  
seu coração está firme, confiado no Senhor;
- <sup>8</sup> o seu coração é inabalável, nada teme, \*  
e verá os adversários confundidos.
- <sup>9</sup> Reparte com largueza pelos pobres; \*  
a sua generosidade permanece para sempre †  
e pode levantar a cabeça com altivez.
- <sup>10</sup> Ao vê-lo, o ímpio fica indignado, \*  
range os dentes e desfalece: †  
os desejos dos ímpios saem frustrados.

**Ant.** O Senhor mostra a sua graça e misericórdia aos escolhidos e protege os seus santos (T. P. Aleluia).

**Ant. 3** Os Santos cantavam um cântico novo diante do trono de Deus e do Cordeiro, e as suas vozes enchiam a terra (T. P. Aleluia).

### Cântico

Ap 15, 3-4

- <sup>3</sup> Grandes e admiráveis são as vossas obras, \*  
Senhor Deus onnipotente.  
Justos e verdadeiros são os vossos caminhos, \*  
ó Rei do universo.
- <sup>4</sup> Senhor, quem não há-de temer e glorificar o vosso nome? \*  
Porque só Vós sois santo,  
e todas as nações virão prostrar-se diante de Vós, \*  
porque se manifestaram os vossos juízos.

**Ant. 3** Os Santos cantavam um cântico novo diante do trono de Deus e do Cordeiro, e as suas vozes enchiam a terra (T. P. Aleluia).

## COMUM DOS SANTOS

### LEITURA BREVE Rom 8, 28-30

Nós sabemos que Deus concorre em tudo para o bem daqueles que O amam, dos que são chamados segundo o seu desígnio. Porque os que Ele de antemão conheceu, também os predestinou para serem conformes à imagem de seu Filho, para que Ele seja o Primogénito de muitos irmãos. E aqueles que predestinou, também os chamou; e aqueles que chamou, também os justificou; e aqueles que justificou, também os glorificou.

### RESPONSÓRIO BREVE

#### Fora do Tempo Pascal

- V. O Senhor é justo e ama a justiça.
- R. O Senhor é justo e ama a justiça.
- V. Os homens rectos contemplarão a sua face.
- R. O Senhor é justo e ama a justiça.
- V. Glória ao Pai e ao Filho e ao Espírito Santo.
- R. O Senhor é justo e ama a justiça.

#### Tempo Pascal

- V. O Senhor é justo e ama a justiça. Aleluia, Aleluia.
- R. O Senhor é justo e ama a justiça. Aleluia, Aleluia.
- V. Os homens rectos contemplarão a sua face.
- R. Aleluia, Aleluia.
- V. Glória ao Pai e ao Filho e ao Espírito Santo.
- R. O Senhor é justo e ama a justiça. Aleluia, Aleluia.

### CÂNTICO EVANGÉLICO (Magnificat)

#### Para um Santo

**Ant.** Servo bom e fiel, entra na alegria do teu Senhor (T. P. Aleluia).

#### Para vários Santos

**Ant.** Foram fiéis até à morte e receberam a coroa da vida (T. P. Aleluia).

## VÉSPERAS II

### Para um Santo Religioso

**Ant.** Vós que deixastes tudo e Me seguistes, recebereis cem vezes mais e tereis como herança a vida eterna (T. P. Aleluia).

Ou

Onde os irmãos se reúnem para louvar a Deus, aí o Senhor abençoará o seu povo (T. P. Aleluia).

### Para um Santo que se dedicou às obra de misericórdia

**Ant.** Em verdade vos digo: Tudo o que fizestes a um destes meus irmãos mais pequeninos a Mim o fizestes. Vinde, benditos de meu Pai, entrai na posse do reino que vos está preparado desde o princípio do mundo (T. P. Aleluia).

### Para um Santo Educador

**Ant.** Deixai vir a Mim as criancinhas: dos que são como elas é o reino de Deus (T. P. Aleluia).

## PRECES

Peçamos a Deus Pai, fonte de toda a santidade, que, pela intercessão e exemplo dos Santos, nos conduza a uma vida mais perfeita; e digamos:

*Fazei-nos santos, porque Vós sois santo.*

Pai santo, que nos destes a graça de nos chamarmos e sermos realmente vossos filhos,

— fazei que a santa Igreja cante as vossas maravilhas por toda a terra.

Pai santo, inspirai os vossos servos a viver dignamente, segundo a vossa vontade,

— e ajudai-nos a dar fruto abundante de boas obras.

Pai santo, que nos reconciliastes convosco por meio de Cristo,  
— conservai-nos na unidade por amor do vosso nome.



## COMUM DOS SANTOS

Pai santo, que nos chamastes ao convívio do vosso reino,  
— fazei que, comungando o Pão descido do Céu, alcancemos  
a perfeição da caridade.

Pai santo, perdoai aos pecadores as suas culpas  
— e levai os defuntos a contemplar no Céu a luz do vosso  
rosto.

Pai nosso

## Oração

Oração própria. Na sua falta, como nas Laudes.

## OUTRO HINO

Santos, amigos de Deus,  
E dos homens padroeiros,  
Ajudai-nos a seguir  
Por caminhos verdadeiros.

Servidores do Altíssimo  
Vigilantes e fiéis,  
Ensinai-nos a servir  
Como vós, o Rei dos reis.

Por caminhos de justiça  
E por caminhos de amor,  
Vosso exemplo nos conduza  
Aos convites do Senhor.

Pelo Senhor coroados  
E na sua glória imersos,  
Lembraí-vos de nós, pisando  
Tantos caminhos diversos.

Louvor a Deus nosso Pai  
Pela graça que vos deu!  
Amparai nossa fraqueza  
Até ao Reino do Céu.

Pela glória dos teus Santos  
Nós Te louvamos, Senhor!  
Pela sua intercessão  
Firma-nos no teu amor.

A Ti, Deus Pai de bondade,  
E a Jesus Nosso Senhor,  
E ao Espírito Paráclito,  
Honra, glória e louvor!